



Utlendingsdirektoratet
Norwegian Directorate of
Immigration

Power of Attorney/Thư ủy quyền

I am aware that correspondence from the immigration authorities will be sent to my representative, and that my representative will have access to my case. /Tôi hiểu rằng các liên lạc từ cơ quan nhập cư sẽ được gửi cho người đại diện của tôi, và người đại diện của tôi có thể tiếp cận với hồ sơ của tôi.

I am aware that my representative will be notified of the decision instead of me./ Tôi hiểu rằng người đại diện của tôi, thay mặt tôi, sẽ được thông báo về kết quả của hồ sơ.

I know that I myself will not be contacted by immigration authorities about my case. /Tôi biết rằng các cơ quan nhập cư sẽ không liên lạc với tôi về hồ sơ của tôi.

I give the following person power of attorney to act on my behalf in connection with my application./Tôi cho phép người sau đây được đại diện cho tôi về hồ sơ của tôi

1 Information about the person you authorize to act on your behalf/Thông tin về người được ủy quyền

UDI will use your phone number and e-mail address to contact you in the further application process in this and future applications. It is therefore important that you fill out these fields.

UDI sẽ sử dụng số điện thoại và email của anh/chị để liên lạc với anh/chị trong quá trình xét hồ sơ hiện tại và trong các hồ sơ tiếp theo. Do vậy anh/chị phải điền thông tin vào tất cả các ô này.

The agent's family name/ Họ của người đại diện		The agent's first name/Tên đệm và tên người đại diện	
The agent's address/Địa chỉ của người đại diện			
Postcode/ Mã bưu điện	Town/Tỉnh/ Thành phố	Country/ Nước	
Phone/ Điện thoại	Cell phone/ Số di động	E-mail address/ Địa chỉ email	
Is your agent a solicitor in Norway?/ Đại diện của anh/chị có phải là luật sư tại Na Uy không? <input type="checkbox"/> Yes/Có <input type="checkbox"/> No/Không			

2 Information about you who are granting the power of attorney/ Thông tin về người ủy quyền

Family name/ Họ	First name/ Tên đệm và tên
Date of birth /Ngày tháng năm sinh	DUF-number / reference number (if applicable)/Số DUF/mã số hồ sơ (nếu có)
Place and date/ Địa điểm và ngày	Signature/ Ký tên

Are you a visa worker or are you a family member of a visa worker?

If you are a visa worker or a family member of a worker, and the agent submits the application for you, you must state at what embassy or consulate you want to retrieve your entry visa to Norway.

Nếu anh/chị là nhân viên thị thực hoặc là gia đình của nhân viên, và người đại diện nộp hồ sơ cho anh/chị, anh/chị phải ghi rõ anh/chị muốn nhận thị thực nhập cảnh Na Uy tại đại sứ quán/lãnh sự quán nào.

Name of consulate/embassy Tên của Lãnh sự quán/Đại sứ quán	Country the consulate / embassy is in Lãnh sự quán/đại sứ quán tại quốc gia
---	--